

A BIBLIOGRAPHY OF THE WORKS OF
CHARLES GODFREY LELAND

BY JOSEPH JACKSON

(Continued from page 266.)

SIXTH PERIOD—1884-1903.

(Continued.)

1888.

PRACTICAL EDUCATION | TREATING OF | THE DEVELOPMENT OF MEMORY | THE INCREASING | QUICKNESS OF PERCEPTION, AND | TRAINING THE CONSTRUCTIVE FACULTY, BY | CHARLES G. LELAND | LATE DIRECTOR OF THE PUBLIC INDUSTRIAL ART SCHOOL | OF PHILADELPHIA | AND AUTHOR OF "THE MINOR ARTS," "TWELVE MANUALS OF ART WORK," "THE ALBUM OF REPOUSSE WORK," "INDUSTRIAL ART IN EDUCATION," | OR CIRCULAR NO. 4, 1882, "HINTS ON SELF-EDUCATION" | AND OF A SERIES OF ARTICLES ON DECORATIVE ARTS PUBLISHED IN | THE LONDON ART JOURNAL | LONDON: WHITTAKER AND CO. | PATERNOSTER SQUARE, E. C. | 1888 | (ALL RIGHTS RESERVED).

Brown cloth, stamped in gold on back: Practical | Education | Charles G. Leland | Whittaker & Co.

Published at six shillings.

Collation: Crown 8vo. pp. xiii and 280; two pages of advertisements of publisher; half title, verso, In Preparation Home Arts and Industries, a Series of Manuals by Charles G. Leland, and of a book by Edward Cookworthy Robins, F.S.A.; Title, as above; verso, imprint of Ballantyne Press, Ballantyne, Hanson and Co., Edinburgh and London; Contents pp. (v) and vi; Preface, pp. (vii) to xiii; next page blank; Practical Education pp. (1) to 241; next page blank; Appendix, (243) to 280, including at p. 272 to 280 A

List of the Principal Works on Technical Education; Imprint of Ballantyne, Hanson and Co. at bottom of p. 280. At end, 12 pp. of advertisements of publishers. Cream end papers.

H. S. P. Col.

I am greatly tempted to publish my work on Education at my own expense. It is a deep, serious grief to me that such a work, worth a thousand times over all I ever wrote, cannot find a publisher. I am quite willing to guarantee a publisher against loss, but I cannot find one who will do it on such terms.

Letter of Leland to Mrs. Pennell, dated 1887, and quoted in her Biography of the author.

Two leaflets were issued by the publisher announcing the publication of PRACTICAL EDUCATION. Both are undated.

First: Leaflet, with title of book, excepting the description of the author, 4 pages, crown 8 vo.

Second: Same pamphlet, with description of the author's book, as in the book title, added, and at the end announcing as In Preparation: Home Arts and Industries, edited by Charles G. Leland. The last two paragraphs of the original leaflet were rewritten and shortened to admit this new matter. 4 pp. crown 8 vo.

H. S. P. Col.

MINOR ARTS AND INDUSTRIES. | (Line underscoring) |
DRAWING AND | DESIGNING: | IN A SERIES OF LESSONS | BY
CHARLES G. LELAND, M.A., F.R.L.S. | AUTHOR OF "PRACTICAL
EDUCATION"; "TWELVE MANUALS OF ART WORK"; INDUS-
TRIAL ART IN EDUCATION," ETC. | (Device) | LONDON: |
WHITTAKER AND CO., PATERNOSTER SQUARE, E.C. | 1888 |
(*All rights reserved*).

Collation: Clay Colored Paper covers, sewn. Square Foolscap, 4to. 88 pages.; pp. (i and ii) devoted to an announcement of The Minor Arts and Industries: A Series of illustrated and practical manuals for school use and self-instruction, edited by Charles G. Leland. This volume is described as forming a fitting and appropriate commencement to such a

series. The announcement states that "Other volumes by well-known authorities will follow at short intervals, amongst the subjects of the earlier of which may be named: Wood Carving, Embroidery, Leather Work, Agriculture, Housekeeping, Metal Work, Modelling, Carpentering, Commerce, Etc., Others to Follow." Half title at p. (iii); next page announces as just published Leland's *Practical Education*, and a book by Edward Cookworthy Robins, F.S.A.; Title, as above, p. (v), next page blank save for imprint: Chiswick Press: C. Wittingham and Co., Tooks Court, Chancery Lane.; Contents, p. (vii) and viii.; pp. 1 to 79, *A Manual of Drawing and Designing*; last page blank, save for the device of the Chiswick Press. The book contains numerous drawings by the author.

The volume was published in paper covers at one shilling, and in cloth at one shilling, six pence.

Jackson Col.

1889.

KENSINGTON ART SERIES | (Line underscoring) | DRAWING AND DESIGNING | IN A SERIES OF LESSONS | BY | CHARLES G. LELAND, M.A., F.R.L.S. | AUTHOR OF | "PRACTICAL EDUCATION," "TWELVE MANUALS OF ART WORK," "INDUSTRIAL ART IN EDUCATION," ETC. | (Device) | CHICAGO AND NEW YORK: | RAND, MC NALLY & COMPANY, PUBLISHERS | 1889.

Blue cloth. Front cover stamped in gold and red: | Minor Arts and Industries | Drawing and | Designing | Charles G. Leland. | M.A.; F.R.L.S. | Rand, McNally & Co. | Chicago. | New York. | At lower left hand side head of Pallas in gold, and T-square, compasses pen and pencil in a design in red. Light green figured end papers.

Collation: Post 8 vo. pp. vii and 80, three pages of advertisements at end. Title, as above, verso, copy-right, 1889, and beneath in pearl type the word, *Drawing*. iii ornamental title by Leland, with letters in Gothic, *Drawing and Designing*. iv. scroll design by

Leland. Publishers' Preface, pp. v and vi, announcing a series of manuals on The Minor Arts and Industries vii and viii Contents. Text pp. 1 to 80.

This is virtually a reprint from the London edition of the previous year, but contains more designs than the latter.

Jackson Col.

1889.

A DICTIONARY | OF | SLANG, JARGON & CANT | EMBRACING |
ENGLISH, AMERICAN, AND ANGLO-INDIAN SLANG | PIDGIN
ENGLISH, TINKERS' JARGON | AND OTHER IRREGULAR |
PHRASEOLOGY | COMPILED AND EDITED BY | ALBERT BARRERE
| OFFICIER DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE: PROFESSOR R.M.A.
WOOLWICH | AUTHOR OF "ARGOT AND SLANG," &C. &C. | AND
| CHARLES G. LE LAND, M.A., HON. F.R.S.I. | AUTHOR OF "THE
BREITMANN BALLADS," "THE ENGLISH GYPSIES | AND THEIR
LANGUAGE," &C. | VOL. I, A-K; VOL. II, L-Z | PRINTED FOR
SUBSCRIBERS ONLY | AT | THE BALLANTYNE PRESS |
MDCCCLXXXIX. [London.]

2 vols. Roxburghe binding. Lettered on back strip: A Dictionary of Slang, Jargon & Cant. A. Barrere & C. G. Leland. Vol. I, A-K; Vol. II, L-Z.

Collation: 4to, uncut, on hand made paper. Limited to 675 copies. Figured end paper on corded paper. Vol. I, xxiii and 528 pp., Vol. II, 428 pp. Half-title, verso, "675 copies only printed, of which this is No. —", title, as above; verso, blank; Preface signed A. B., (v) to xi; xii blank; xiii to xxiii, A Brief History of English Slang by Charles G. Leland; xxiv, printer's ornament; (1) to 528, A Dictionary &c.

A half-note sized paper slip laid in: "Notice to Subscribers to Slang, Jargon and Cant.

"The Editors desire to call attention to the fact that the special contributors to this work are responsible only for those departments of the subject with which their names are connected in the original prospectus; and that such contributors have taken no part in the

compilation and revision of the general articles for which the two editors are solely answerable.”

Another edition on regular book paper, 8 vo. uncut, was issued by George Bell & Sons, London, 1897. This volume is bound in brown with a back strip of lighter colored buckram. There was a slight curtailment of the text for this popular edition.

H. S. P. Col.

In the autumn of 1889 and the early winter of 1890, the “Dictionary of Slang” was threatened with a greater disaster than the drowning of Mr. May, and an American who proposed to adopt the spread of the Rye’s system of education failed to fulfil his agreement. Both affairs were the cause of real sorrow and distress to the Rye, both were so regrettable that, were it not for their effect upon him at the time, I should try to forget them altogether. For a moment, it looked as if the “Dictionary of Slang,” upon which he had expended so much thought and care and labor, would drag him into the law courts. There had been unavoidable confusion after the death of Mr. May, and when the first volume was published it happened that, by some misunderstanding for which the Rye was not responsible, much was left in that was to have been left out. Timid collaborators, who did not know what might be the result if their names appeared in connection with the publication under these conditions, shifted all responsibility upon him and Mr. Barrere. It was the more of a shock to him because the first intimation, made with no great friendliness, came from a man whom he had hitherto thought a good friend. The excitement proved unnecessary. There was no difficulty, no dragging of anybody into the law courts. The Dictionary was published privately, in 1889, and, in a revised edition in 1897.

Charles Godfrey Leland, a Biography, by Mrs. Pennell.

1890.

A MANUAL OF WOOD | CARVING | BY | CHARLES G. LELAND,
F.R.L.S., M.A., | LATE DIRECTOR OF THE PUBLIC ART SCHOOL
OF PHILADELPHIA; MEMBER | (committee) OF THE HOME
ARTS AND IND. ASSN.; ALSO COMM. MEMBER OF THE |
FRENCH-AMERICAN AND HUNGARIAN FOLK LORE SOCIETIES;
PRES. | BRITISH GYPSY LORE SOC., &C.; AUTHOR OF “THE
MINOR | ARTS,” “TWELVE MANUALS OF ARTS,” “PRACTICAL
| EDUCATION,” “ALBUM AND HANDBOOK OF REPOUSSE
WORK,” &C. &C. | REVISED BY | JOHN J. HOLTZAPFFEL |

372 *The Works of Charles Godfrey Leland.*

ASSOCIATE MEMBER OF CIVIL ENGINEERS, LONDON; CORRESPONDING | MEMBER OF THE FRANKLIN INSTITUTE, PHILADELPHIA; MEMBER OF THE | BRITISH HOROLOGICAL INSTITUTE; EXAMINER, CITY AND GUILDS OF LONDON; INSTITUTE FOR THE ADVANCEMENT OF | TECHNICAL EDUCATION, &C. &C. | LONDON: WHITTAKER & CO. | PATERNOSTER SQUARE | SOLD ALSO BY HOLTZAPFFEL AND CO. 64 CHARING CROSS | 1890.

Published in London, at five shillings. There were three London editions.

Boards, decorated with a design by Leland. Front cover, designed as a piece of wood carving, carries the title: Wood | Carving | By | C. G. Leland. Serpent and leaf design on back cover, with head of a man in centre. Back is lettered Wood Carving by C. G. Leland.

Collation: Foolscap quarto. ix and 162 pages. Half title; Frontispiece in half tone of a carved wood panel, recto blank; protection sheet of thin paper; title, as above, verso, imprint of the Chiswick press; Publishers' Note, p. (v); next page blank; Contents p. (vii) and viii; List of plates, p. (ix); next page blank; Wood-Carving, pp. 1 to 155; Index, (157) to 162. Imprint of Chiswick Press, at bottom of p. 162.

I may here say that during this and the previous winter I had practised wood carving. In which, as in studying Gypsy, I had certain ultimate aims which were fully developed in later years. I have several times observed in this record that when I get an idea I cherish it, think it over, and work it up. Out of this wood-carving and repousse and the designing which it involved I in time developed ideas which led to what I may fairly call a great result.

Leland, Memoirs, Chap. VIII.

A MANUAL OF WOOD CARVING, was issued by Charles Scribner's Sons, New York, 1891.

This is a close copy of the London edition, but is on thicker paper.

Jackson Col.

1891.

FLORENTINE NIGHTS, translated from the German of Heinrich Heine, 8vo., cloth, New York, 1891.

This work has not been seen by the compiler, and is noted here as a matter of record.

GYPSY SORCERY | AND FORTUNE TELLING | ILLUSTRATED
BY NUMEROUS INCANTATIONS, SPECIMENS OF | MEDICAL
MAGIC, ANECDOTES AND TALES | BY | CHARLES GODFREY
LELAND | PRESIDENT OF THE GYPSY FOLK-LORE SOCIETY,
&C. &C. | COPIOUSLY ILLUSTRATED BY THE AUTHOR | LONDON
| T. FISHER UNWIN | PATERNOSTER SQUARE | MDCCCXCI.

Decorative fawn colored boards, designed by the author, and stamped in black. In a rectangular space in the middle are the words in red: GYPSY | SORCERY | BY | C. G. LELAND | LONDON | T. FISHER UNWIN. Back contains another design in black, the middle containing a monogram, T.F.U. in red. Back strip stamped in black decoration, and in spaces the letters in red: GYPSY SORCERY. C. G. LELAND.

This is a large paper copy, limited to 150 copies, autographed by the author.

Collation: 4to. xvi and 271 pp. White end papers. Half title, verso, mark of the publisher, next page blank, verso frontispiece of a witch by the author. Title, verso, Dedication to "My colleagues of the *Congres des Traditions Populaires*," next, Contents, next blank, Preface p. ix to xvi. Text p. 1 to 271.

H. S. P. Col.

Before the work of the Society was over, he had published his "Gypsy Sorcery," a book full of curious information, but concerned less with the Gypsy himself than with Gypsy superstitions.

Charles Godfrey Leland, a Biography, by Mrs. Pennell.

Regular edition similar to above, but on slightly smaller paper, and bound in a fawn colored cloth with similar decorations and in red and black like the preceding.

Jackson Col.

374 *The Works of Charles Godfrey Leland.*

ETRUSCO-ROMAN REMAINS IN MODERN | TUSCAN TRADI-
TION | BY CHARLES GODFREY LELAND. | (London, 1891.)

Collation: 8 vo. paper. Extracted from the Report of the Folk Lore Congress, held in London, 1891. Occupies pp. 185 to 201 of the Report.

In the copy in the Leland Papers in the Historical Society of Pennsylvania, Leland has inserted a ms. note as follows:

"This paper was declared by the London *Times* (in company with that of Miss Owen which was written under my supervision and by me revised and read) in a leader to be the most interesting of all presented to the Congress of 1891. To which the introduction to the official report added that it was 'The most sensational (in no invidious sense).'

"Since the publication of the Etruscan Roman Remains the list of the twelve Etruscan gods has been completed, with many additions."

H. S. P. Col.

1892.

ETRUSCAN ROMAN REMAINS | IN | POPULAR TRADITION |
BY | CHARLES GODFREY LELAND | HON. F.R.L.S., PRESIDENT
OF THE GYPSY-LORE SOCIETY, &C. | LONDON | T. FISHER
UNWIN | PATERNOSTER SQUARE | MDCCCXCII.

Terra cotta cloth. Etruscan designs in black background, in centre a rectangular space containing in red the words: ETRUSCO | ROMAN | REMAINS | C. G. LELAND. Etruscan design in similar manner on back cover and back strip, with a monogram T.F.U. in a rectangular space in the centre of back cover. This is stamped in red. Back strip lettered in red: ETRUSCO | ROMAN | REMAINS | C. G. | LELAND. | At bottom, UNWIN.

Collation: 4to., viii and 385 pp. White end papers. Half title, verso, publisher's mark, frontispiece on plate paper of an Etruscan maiden, by the author, printed in a light terra cotta with a black background, in Etruscan manner, tissue sheet, title as above verso blank, Contents pp. (v) to viii. Introduction, pp. 1 to 17; text, pp. 18 to 385. At end imprint of The Gresham Press, Unwin Brothers, Chilworth and London.

Jackson Col.

The Works of Charles Godfrey Leland. 375

He did live, not almost, but altogether in Florence, as it turned out, and he accomplished there much good, though not exactly of the kind expected. It was this winter (1888) he was initiated into the Witch-Lore of the Romangna, an initiation that was to bear fruit in a whole series of books—"Etruscan Roman Remains" (1892), published by Mr. Fisher Unwin, "The Legends of Florence" and "Aradia," published by Mr. Nutt, (1895-1896), "The Legends of Virgil" (1901), published by Mr. Eliot Stock.

Charles Godfrey Leland, a Biography, by Mrs. Pennell.

THE HUNDRED RIDDLES | OF | THE FAIRY BELLARIA | BY |
CHARLES GODFREY LELAND | LONDON | T. FISHER UNWIN |
PASTERNOSTER SQUARE | MDCCCXCII.

Small square gray cloth, paper label on back strip:
ONE HUNDRED RIDDLES OF THE FAIRY BALLARIA, BY C. G.
LELAND. Uncut. Inserted in front between the end
papers a slip reading:

This is a copy of the fine edition printed on hand made paper,
and containing an original illustration by the author. The edition
is limited to 100 copies.

The paper label contains a mistake in the spelling of
the name Bellaria.

Collation: Small square octavo; pp. xii and 149,
white end papers; half title, verso blank, next blank,
verso, frontispiece of the Fairy Bellaria; title as
above, verso blank; dedication to Mrs. T. Fisher
Unwin; next blank; List of Illustrations and Riddles,
pp. ix to xii, text, pp. 1 to 149; last page blank, and
facing it the imprint of The Gresham Press, Unwin
Brothers, Chilworth and London. All of the illustra-
tions are by the author.

H. S. P. Col.

Regular edition, similar to above, but on cheaper
paper, and bound in gray cloth, ornamented in green
and black with designs by the author. Back Cover
contains monogram T.F.U. in green. Back strip let-
tered 100 Riddles of the Fairy Bellaria, letters running
from bottom to top of volume.

Jackson Col.

376 *The Works of Charles Godfrey Leland.*

THE LIFE AND ADVENTURES OF JAMES P. BECKWOURTH.
NEW EDITION. EDITED, WITH PREFACE, BY CHARLES GOD-
FREY LELAND. LONDON: T. FISHER UNWIN, 1892.

Not seen by compiler, and entered here as a matter
of record. This edition was made for Unwin's "Ad-
venture Series."

LEATHER WORK | A PRACTICAL MANUAL FOR | LEARNERS.
| BY | CHARLES G. LELAND, F.R.L.S., M.A. | LATE DIRECTOR OF
THE PUBLIC INDUSTRIAL ART SCHOOL OF PHILADELPHIA;
AUTHOR OF | "PRACTICAL EDUCATION," "A MANUAL OF
WOOD CARVING," | "DRAWING AND DESIGNING," "THE
MINOR | ARTS," &C. &C. | WITH NUMEROUS ILLUSTRATIONS
AND ORIGINAL | DESIGNS BY THE AUTHOR. | LONDON: WHIT-
TAKER & CO. | NEW YORK AGENTS: MACMILLAN & CO. | 1892.

Green paper boards, stamped in gold. Front cover
with an ornamental border and in a rectangle in centre,
the title; Leather | Work | By | C. G. Leland. On back
cover Ornamental design by author printed in gold,
centre in circle, an illustration of a pair of highly orna-
mented boots, surrounded by a zone of lettering: In
Warfare or Weather There is Nothing Like Leather.
On back of volume, the lettering: Leather | Work |
by | C. G. Leland.

Published at five shillings.

Collation: Foolscap quarto, xiii and 96 pages. First
page blank, on verso, advertisements of books by
Leland in the Practical Education series; half title;
next page blank, frontispiece half tone picture of a
piece of moulded leather work; thin protecting sheet;
title, as above; on verso, imprint of the Chiswick
Press; next page announcement that volume is a fur-
ther contribution to the series of practical manuals of
the Minor Arts projected by Mr. Leland, and acknowl-
edgements of the assistance given the work by Mr.
Holtzapffel; next page blank; Contents, p. (ix); next
page has a design by the author in its centre; List of

Illustrations p. (xi) to xiii; next page, a design in centre by the author; Leather Work, pp. 1 to 93; next page, has centre design by the author, and like similar pages in the volume, is unpagged; Index pp. (95) and 96. At bottom of p. 96 the imprint of the Chiswick Press.

Jackson Col.

1893.

THE FAMILY LIFE OF | HEINRICH HEINE | ILLUSTRATED
BY | ONE HUNDRED AND TWENTY-TWO HITHERTO UNPUB-
LISHED | LETTERS ADDRESSED BY HIM TO HIS FAMILY |
EDITED BY HIS NEPHEW | BARON LUDWIG VON EMBDEN | AND
TRANSLATED BY | CHARLES GODFREY LELAND | WITH FOUR
PORTRAITS | LONDON | WILLIAM HEINEMANN | 1893 | (*All
rights reserved*).

Reddish brown cloth.

Collation. Octavo, pp. xviii and 276. Half title: Great Lives & Events. The Family Life of Heinrich Heine. Verso, list of books in the series; Phototype portrait of Heinrich as frontispiece; title, as above; Preface by the English Translator, pp. (v) to xv; Signed Charles Godfrey Leland, Florence, December 17, 1892; Contents, pp. (xvii) to xviii; Appendix, pp. 257 to 276. At foot of p. 276: Printed by Ballentyne, Hanson and Co., Edinburgh and London. At end, Publisher's advertisements.

Portraits as follows: Frontispiece of Heine; Madame Heine, at p. 56; Heine's Sister at p. 208; Statue of Heine by Von Hasselbriis, at Corfu, p. 250.

The book was reissued in similar form in 1896.

H. S. P. Col.

MEMOIRS | BY | CHARLES GODFREY LELAND | (HANS BREIT-
MANN) | IN TWO VOLUMES | VOL. I [VOL. II] | (Publisher's
Mark | LONDON | WILLIAM HEINEMANN | 1893 | [*All
Rights Reserved*]).

Bound in greenish gray cloth. Stamped in gold on sides C. L. G., evidently designed by the author. Back

378 *The Works of Charles Godfrey Leland.*

strip lettered: MEMOIRS CHARLES G. LELAND [VOL. I, VOL. II] HEINEMANN. End papers same as text pages.

Collation: 8vo. Vol. i, xvi and 307 pages. Two blank leaves, half title, verso blank; frontispiece in photogravure of Leland in a big hat, with facsimile of his signature and the words "yours truly;" tissue sheet; Title, as above, verso blank; Preface (v) to xiii, signed C. G. L.; next page blank, facing Contents; next page blank; next: I. | Early Life. | 1824-1837; verso blank; text from (3) to 307. Imprint of Ballantyne, Hanson & Co., Edinburgh and London at bottom of page 307. Two blank leaves at end.

Vol. II.—(6) and 306 pages; two blank leaves; next half title; verso blank; frontispiece in photogravure of Charles Leland, (father of the author); tissue signed C. G. L.; next page blank, facing Contents; verso blank; next, V | The Return to America. Continued | 1848-1862; verso blank; text, (1) to 306. Words The End, beneath note on last page, and at bottom, imprint of the printers.

*H. S. P. Col.
Jackson Col.*

I have been for 2 or 3 weeks writing reminiscences of my life. I have got to about 1867 and have an enormous MS. already. I read once of a man who could not write his biography because he had kept no diaries. I have not referred to anything, having nothing, but I find I remember everything worth noting. The trouble will be after 1869, when I get to Europe the second time. But here Aunt Bille will help me. It will be a very curious and *varied* book. It is a great pity I lost last year a memorandum book full of data for 3 years before.

Letter from Leland quoted by Mrs. Pennell in
Charles Godfrey Leland, a Biography.

MEMOIRS | BY | CHARLES GODFREY LELAND | (HANS BREITMANN) | [Publisher's Mark] NEW YORK | D. APPLETON AND COMPANY | 1893.

Greenish gray cloth. Front stamped in gold with a wreath and in an elliptical depression the word *Memoirs* in Old English letters. Beneath this fac-

simile of signature, Charles G. Leland. Back strip: Memoirs in Old English letters; wreath in middle; at bottom: Charles Godfrey Leland. Green end papers.

Collation. Small 8vo. xii and 437 pages. One blank leaf, half-tone frontispiece portrait of Leland in big hat, with facsimile signature as used on front cover; tissue sheet; title, as above; verso, copyright 1893 By D. Appleton and Company, Electrotyped and printed at the Appleton Press, U.S.A.; Preface, (iii) to x, Contents; verso, blank; Text numbered 1 to 437. Last page, blank; at end four pages of advertisements.

This is the American Edition, which was issued in one volume. The preface is signed, Charles Godfrey Leland, and dated, BAGNA DI LUCCA, Italy, *August 20, 1893*. The last two paragraphs were not printed in the London Edition. The first volume of the latter edition ends on page 221 of this edition, which is in a smaller and more condensed type.

Jackson Col.

(To be continued.)